

S|DC|7.22.11.23|26

**Item No:** 17f  
**Topic:** Irish Translation of the MSU Constitution  
**Status:** For Note  
**Meeting:** Wednesday, 23 November 2022  
**Sponsor:** Oifigeach na Gaeilge (Craig Mac Gabhann)

---

### **Irish Translation of the MSU Constitution**

**Background:**

During the 6<sup>th</sup> Session of the MSU Student Senate, the mandate 'Motion to Establish a Version of the MSU Constitution as Gaeilge' mandated:

'The Oifigeach na Gaeilge to examine the feasibility of establishing a version of the MSU Constitution as Gaeilge and present appropriately costed options to the MSU Student Senate.'

Upon consideration of the options for translating the current Constitution, the Oifigeach na Gaeilge considered the eTranslation tool of the European Union. This free tool provided a largely accurate translation of the MSU Constitution and after further proofreading by the Oifigeach, has translated the current Constitution fully.

The attached document is the translated version of the current MSU Constitution produced by the tool and proofread by the Oifigeach na Gaeilge.

**Request:**

That the MSU Student Senate notes the attached document of the Irish Language version of the MSU Constitution.